

# ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΜΕΤΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΩΝ.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΗΛΗΡΩΤΕΑ

Ἐν Ἑλλάδι... Δρ. ν. 3.—  
Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ » » 3,50

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ

ΤΙΜΑΤΑΙ

Λεπτῶν..... 15  
264—Γραφεῖον ὁδ. Ἐρμού—264

*Αἰτήσεις πρὸς ἐγγραφὴν συνδρομητῶν, μὴ συνοδευόμεναι ὑπὸ τοῦ τιμήματος τῆς συνδρομῆς, εἰσὶν ἀπαράδεκτοι.*

## ΜΙΚΡΑ ΑΜΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΤΗΝ ἔλλειψιν τοῦ μεγέθους ἀναπληροῖ ἡ πληθὺς αὐτῶν. Πλοῖον δύναται νὰ ἔχη βαρὺ φορτίον ἄμμου, ἢ φορτίον μυλοπετρῶν καὶ δύναται δι' αὐτοῦ νὰ βυθισθῇ. Ἐὰν τὸ ἀμάρτημα ἦ μικρὸν τότε τὸ ἔγκλημά σου εἶναι μείζον ἀδικούντος καλὸν φίλον διὰ μικρὰν αἰτίαν. Δὲν εἶναι τὸ μέγεθος τοῦ νοήματος, ἀλλ' ἡ εἰκὼν τοῦ βασιλέως ἐπ' αὐτοῦ ἣτις κυροῖ τὴν κυκλοφορίαν αὐτοῦ· ὁ κλέπτων ὀβολὸν εἶναι λοιπὸν κλέπτης ἴσος πρὸς τὸν κλέπτοντα εἰκοσάδραχμον. Δύο τρόποι εἰσὶν δι' ὧν κατέρχεται τις ἀπὸ τῆς κορυφῆς κωδωνοστασίου. Ὁ εἰς εἶναι τὸ πῆδημα, ὁ ἕτερος αἱ βαθμίδες ἀλλ' ἀμφοτέροι φέρουσιν εἰς τὴν βᾶσιν. Οὗτοι δὲ δύο εἰσὶν αἱ ὁδοὶ τῆς εἰς Ἀθῆν περιελεύσεως. Ὁ εἰς εἶναι νὰ πορευθῇ τις εἰς αὐτὸν με ἀνοικτούς ὀφθαλμούς—ὀλίγοι δὲ τοῦτο ποιούσιν—ὁ δ' ἕτερος διὰ τῶν βαθμίδων τῶν μικρῶν ἀμαρτημάτων, ὁ δὲ τρόπος οὗτος εἶναι καὶ ὁ συνειθέστερος. Ἀνέχθητι μικρά τινα ἀμαρτήματα ταχέως δὲ θὰ χρειασθῆς ὀλίγα ἔτι. Καὶ αὐτὸς ὁ εἰδωλόλατρός ἠδύνατο νὰ εἴπῃ «Τίς ἠρέσθη εἰς ἓν μόνον ἀμάρτημα;» Τότε ἡ πορεία σου θέλει καθίστασθαι χειρῶν ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος. Καλῶς περιέγραψέ τις τὴν πρόδον τῆς ἀμαρτίας ἐν τῷ ἀνθρώπῳ: Πρῶτον τὸν ἐξεγείρει, εἶτα καθίσταται εὐάρεστος, εἶτα εὐκολός, εἶτα θελκτικὴ, εἶτα συχνή, εἶτα συνήθης, εἶτα σταθερά. Τότε ὁ ἀνθρώπος καθίσταται ἀμετανόητος, πείσμων καὶ ἐπὶ τέλος κατηραμένος. Ἀναγνώστα ὁ διάβολος θέλει μόνον νὰ ἐμπύξῃ τὸ κέντρον μικροῦ τινος κατ' ἀνοχὴν ἀμαρτημάτων ἐν τῇ καρδίᾳ σου, τότε δὲ περιέρχῃ εἰς τὴν πλήρη αὐτοῦ ἐξουσίαν. Οὐδέποτε παίζετε με τὸ πῦρ· οὐδέποτε ἀδιαφορεῖτε εἰς μικρὰ ἀμαρτήματα.

Ἐὰν ἐβλέπομεν ὑλοτόμον καταρρίπτοντα ὀκτὼ μεγάλα δένδρα ἐν δάσει καθ' ἑβδομάδα ἢ τετρακόσια κατ' ἔτος, θὰ ἐλέγομεν: τί κρίμα! καὶ ὅμως ἐν μεγάλῳ προιονστηρίῳ δι' ἀτμοῦ κινουμένῳ ὁ ἀριθμὸς οὗτος ἀκριβῶς ἐχρησίμευε πρὸς κατασκευὴν φωσφορίων. 1,123,200,000 φωσφορία εἰς ἓν ἔτος κατεσκευάζοντο ἐκ 400 δένδρων. Τοῦτο δύναται νὰ ὑπομνήσῃ τινα τὴν ἐξῆς παρατήρησιν σοφοῦ διακεκριμένου «Ὅποια μωρία νὰ φοβῆται τις τὴν κατὰ μικρὸν ἀπόρριψιν συνόλου τῆς ζωῆς καὶ ὅμως νὰ μὴ θεωρῇ πρὸς οὐδὲν τὴν ἀπόρριψιν αὐτῆς κατὰ τμήματα.

## ΣΤΗΘΟΔΕΣΜΟΣ (CORSET)\*

Ὁ στηθόδεσμος, ὁ φοροποιὸς οὗτος τῶν γυναικῶν, δαίμων προῖον ἐστὶ τῆς ἀσέμνου καὶ γραδὸς Δύσεως, προῖον ὅπερ δυστυχῶς εἰσῆλθεν, ἀνευ μεγάλου τελωνειακοῦ δασμοῦ, καὶ εἰς τὴν ἡμετέραν δυστυχῆ χώραν, ἵνα καταστρέψῃ καὶ καὶ καταστήσῃ αὐτὴν ὄχραν καὶ πρὸς παραγωγὴν τέκνων εὐρώστων καὶ ὑγιειῶν ἀνίκων. Ἐν τῷ μέσῳ τῶν γελώτων καὶ τῆς ἐπιδοκιμασίας τῆς τε πολιτείας καὶ τῆς οικογενείας, εἰσέρχονται εἰς τὴν μικρὰν ἡμῶν χώραν ἐκ τῆς Δύσεως προϊόντα τοῦ αὐτοκαλουμένου πολιτισμοῦ ἄτινα συνεπάγουσι τὴν πτωχείαν, τὴν καταστροφὴν καὶ τὸν μαρτυρὸν αὐτῆς.

Ἡ κοινωνία ἡμῶν δυστυχῶς ῥέπει πρὸς πᾶν ἔξωθεν ἐρχόμενον τυφλῶς τὰ πάντα μιμεῖται κατ' οὐδὲν οὕτωσι διαφέρουσα παρεμφερῶν τινῶν τῷ ἀνθρώπῳ ζῶων· πᾶν ἐκ τῶν ἐξω ἐρχόμενον ἔχει τὸν τύπον τῆς λεπτότητος, τῆς κομψότητος, τὴν σφραγίδα τέλος τῆς τελειότητος· πᾶν ἡμεδαπὸν εἶναι χονδρὸν ἢ ἀκομψόν καλὸν τὸ πολὺ μόνον διὰ τὰς ὑπηρετίας.

Καὶ δυστυχῶς οὔτε ἡ οἰκογένεια, ἐνῶ βλέπει τὸν τὸν ὄλεθρον, ἠδυνήθη νὰ φυγαδεύσῃ τὰ προϊόντα τοῦ κατ' εὐφημισμὸν πολιτισμοῦ, οὔτε ἡ πολιτεία διὰ νόμων κωλυόντων τὴν ἄλωσιν τῶν ἡμετέρων, ὑπὸ τῶν ξένων.

\* Ἐκ τοῦ «Τηλεγράφου».



ἀφορμὴν ἢ μόνον τὴν χρῆσιν τοῦ κορσέ.—Ὁ ἐξῆς πίναξ, μέσος ὅρος τεσσαρακονταετοῦς παρατηρήσεως, εἶναι ἀρκούντως διδακτικὸς. Ἐπὶ 100 κορασιῶν φερόντων στηθόδεσμον :

—25 ἀποθνήσκουσιν ἀπὸ στηθικά νοσήματα.

—15 » » ἕνεκα τοῦ πρώτου τοκετοῦ.

» αὐτὸ γεννηθὲν ἐκ τῆς κακῆς ἐννοουμένης φιλαρσεκείας » ἐπιδραῖ ὀλεθρίως ἐπὶ τῆς ὑγείας τῶν γυναικῶν καὶ » τῶν τέκνων αὐτῶν, μοὶ ἀναγγέλλει δὲ ὅτι τὸ πο- » λεμικὸν πνεῦμα χάνεται ἐν Γαλλίᾳ καὶ ἡ παρακμὴ » αὐτῆς λίαν προσεχῆς».

Ἄλλ' ἂν ἐξακολογήσωμεν νὰ γράψωμεν πλείοτερα



Ὁ μικρὸς μεταπράτης (ἴδε σελ. 166).

—15 μένουσιν ἀδύνατα μετὰ τὸν τοκετόν.

—15 γίνονται δύσμορφα.

—30 μόνον ἀντέχουσιν, ἀλλὰ προσβάλλονται θάττον ἢ βράδιον ἀπὸ διαφόρους ἐνοχλήσεις κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον σπευδαίας.

Ναπολέον ὁ Α', συνδιαλεγόμενος μετὰ τοῦ ἱατροῦ **Carvizar**, ἔλεγε περὶ τοῦ στηθόδεσμου· «τὸ ἐνδυμα

τούτων θὰ βαρύνωμεν τὸν ἀναγνώστην μας· ἂν τὰ μέ- χρι τοῦδε γραφέντα δὲν πείσωσι τὰς κυρίας νὰ ἐγκα- ταλείψωσι τὸν κορσέ ἢ ν' ἀντικαταστήσωσιν αὐτὸν δι' ἄλλου τινος ἐνδύματος μὴ ἔχοντος πρόσθεν ἕνθεν καὶ ἕνθεν τὰ σιδηρὰ ἐκεῖνα ἐλάσματα καὶ νὰ μὴ σφίγγω- σιν αὐτόν, εἶμαι βέβαιος ὅτι δεκαπλάσια τούτων ἂν γραφῶσι δὲν θὰ μεταβάλλωσι τὴν γυναικείαν ἐπιμονήν.

ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ ΙΩΣΗΦ Α΄.

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

— Ἡ αὐτοκρατορία τῆς Αὐστρίας ἔχει ἑκτασίαν 240, 000 τετραγωνικῶν μιλίων, περιστοιχεῖται δὲ παντα- χόθεν ἐξ ἄλλων χωρῶν, πλὴν ἐκ τοῦ μέρους τοῦ Α-

Ἄλλ' ἂν αἱ γυναῖκες δὲν πείθονται νὰ ἐγκαταλείψω- σι τὸ ἐνδυμα αὐτὸ, τὸ πλεῖστα κακὰ ἐπιφέρουν εἰς τὴν κοινωνίαν, οἱ σύζυγοι, οἱ ἀδελφοὶ, οἱ γονεῖς δὲν ἔ- χουσι τὴν δύναμιν νὰ καταστρέψωσιν αὐτὸ ἀλληλο- διαδόχως, δι' ἐνὸς coup d' état ἢ δὲ πολιτεία νὰ ἐ- πιβάλῃ βαρὺν δασμὸν ἐπ' αὐτοῦ ὅπως, ἂν μὴ ἐξαλει-



φθῆ, ἐλαττωθῆ τοῦλάχιστον ἡ χρῆσις αὐτοῦ ; Νομίζω ὅτι ὁ συνδυασμὸς οὗτος δύναται νὰ ἐπιφέ- ρῃ τὴν ἐξόντωσιν τοῦ στηθόδεσμου.

ΑΝΤ. ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ διδάκτωρ τῆς Ἱατρικῆς.

δριατικοῦ πελάγουσ ὅπερ περιβρέχει περὶ τὸ πέμπτον τῶν μεθοριῶν τῆς. Κατὰ τὰ λοιπὰ μέρη ὀρίζεται περὶ τὸ ἐν τρίτον αὐτῆς, πρὸς δυσμὰς ἢ βορρᾶν ἐκ τῆς Γερμα- νικῆς αὐτοκρατορίας (Βαυαρίας, Σαξωνίας καὶ Πρωσ- σίας)· ἐν τρίτον, πρὸς μεσημβρίαν καὶ ἀνατολὰς ἐκ τῆς Τουρκικῆς αὐτοκρατορίας καὶ τῶν παραδουναβίων



κρατών, τὸ δὲ ἐπίλοιπον τρίτον ἐκ τῆς Ῥωσσίας βορειατολικῶς, καὶ τῆς Ἑλβετίας καὶ Ἰταλίας μεσημβρινοδυτικῶς.

Ὁ πληθυσμὸς τῆς Αὐστρουγγαρίας ἀποτελεῖται ἐκ πληθῶς διαφόρων φυλῶν, διαφερόντων ἀλλήλας κατὰ τὰ ἦθη καὶ ἔθιμα τὴν γλῶσσαν καὶ θρησκείαν. Ἡ πολυαριθμοτέρα φυλὴ εἶναι ἡ γερμανικὴ ἀνερχομένη εἰς 9,000,000, καὶ ἀποτελοῦσα 25 τοῖς ἑκατὸν τοῦ συνόλου πληθυσμοῦ. Τὰ διάφορα σλαβικά φυλὰ τὰ οἰκοῦντα τὴν αὐτοκρατορίαν ἀνερχοῦνται εἰς 16, 540,000 ἀποτελοῦντα τὰ 46 ἑκατοστὰ τοῦ ὅλου πληθυσμοῦ. Πλὴν τῶν ἄνω εἰρημένων δύο φυλῶν κατοικεῖται καὶ ὑπὸ Ἀρμενίων, Βουλγάρων, Ἀλβανῶν, καὶ ἄλλων.

Ἡ αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια τῆς Αὐστρίας, ἐξ ἧς ὁ Φραγκίσκος Ἰωσήφ, κατάγεται ἐκ τοῦ Ῥουδὸλφου τοῦ ἐξ Ἀψοβούργων, γερμανοῦ κόμπος, γεννηθέντος ἐν ἔτει 1218, καὶ ἐκλεχθέντος αὐτοκράτορος τῆς βωμαϊκῆς αὐτοκρατορίας τὸ 1276. Ἡ ἄρρην γραμμὴ ἐσθῆσθη τὸ 1740 διὰ τοῦ αὐτοκράτορος Καρόλου Γ', οὗ ἡ μόνη θυγάτηρ, ἡ Μαρία Θηρεσία ἐνυμφεύθη τὸν δευτὸν Φραγκίσκον τῆς Τοσκάνης, εἶτα αὐτοκράτορα Φραγκίσκον Α' τῆς Γερμανίας ἐκ τοῦ οἴκου τῆς Λορραίνης, ὅστις οὕτως ἐγένετο δευτερευτὴς τῆς νέας γραμμῆς τῶν Ἀψοβούργων τῆς Λορραίνης. Τὴν Μαρίαν Θηρεσίαν διεδέξατο ἐν ἔτει 1780, ὁ υἱὸς αὐτῆς Ἰωσήφ Β', κατὰ τὸν θάνατον τοῦ ὁποίου, τὸ 1792 ὁ υἱὸς αὐτοῦ Φραγκίσκος Α' ἀνῆλθεν εἰς τὸν θρόνον καὶ ἐβασίλευσε μέχρι τοῦ 1835. Νυμφευθεὶς οὗτος τετράκις, κατέλιπε πολυάριθμον οἰκογένειαν, τὰ μέλη τῆς ὁποίας καὶ οἱ ἀπόγονοι αὐτῶν, ἀποτελοῦσι τὴν ἐνεστῶσαν αὐτοκρατορικὴν οἰκογένειαν. Ὁ Φραγκίσκος ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος ἡγεμὼν ὁ λαβὼν τὸν τίτλον αὐτοκράτορος τῆς Αὐστρίας τὸ 1804 πρὶν ἢ ἐκβιασθῆ ὑπὸ τοῦ Ναπολέοντος νὰ παραιτηθῆ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ στέμματος τῆς Γερμανίας, ὅστις ὑπὲρ τὰς πέντε ἑκατονταετηρίδας ἀνήκειν εἰς τὴν οἰκογένειαν τῶν Ἀψοβούργων. Τὸν Φραγκίσκον Α' διεδέξατο ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ αὐτοκράτωρ Φερδινάνδος Δ', παραιτηθέντος τούτου τὸν Δεκέμβριον 1848, ἀνῆλθεν ἐπὶ τὸν θρόνον ὁ Φραγκίσκος Ἰωσήφ Α' τοῦ ὁποίου τὴν εἰκόνα παρέχομεν σήμερον. Ἐγεννήθη οὗτος τὸν Αὐγούστον 1830, εἶναι δὲ ὁ πρεσβύτερος υἱὸς τοῦ ἀρχιδουκῆ Φραγκίσκου Καρόλου καὶ ἀνεψιὸς τοῦ αὐτοκράτορος Φερδινάνδου Δ'. Ὁ Φραγκίσκος Ἰωσήφ ἐνυμφεύθη τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1853 μετὰ τῆς θυγατρὸς τοῦ Μαξιμιλιανου, Δουκῆ τῆς Βαυαρίας. Τὰ ἐκ τοῦ γάμου τούτου γεννηθέντα τέκνα εἰσι τὰ ἑξῆς: 1. Ἡ Ἀρχιδούκισσα Γιόελα, γεννηθεῖσα τὸν Ἰούλιον τοῦ 1856 καὶ νυμφευθεῖσα τὸν Λεοπόλδον τῆς Βαυαρίας. 2. Ὁ Ἀρχιδουκὲς Ῥουδὸλφος διάδοχος τοῦ θρόνου, γεννηθεὶς τὸν Αὐγ. 1858, ἔ 3. Ἡ Ἀρχιδούκισσα Μαρία γεννηθεῖσα τὸν Ἀπρίλ. 1868.

Ὁ Φραγκίσκος Ἰωσήφ ἐν ἔτει 1873 ἐνεκαθίδρυσε νέαν ἐποχὴν εἰς τὸ Κράτος τοῦ ἐπεκτείνας τὰς ἐλευθερίας τοῦ λαοῦ διὰ συστήματος καθολικῆς ψήφοφορίας.

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΜΕΤΑΠΡΑΤΗΣ

Ἡ εἰκὼν τὴν ὁποίαν παρατίθεμεν σήμερον παριστάνει παιδα ὀπωροπώλην ὄρφανόν καὶ ἄνευ προστασίας εὐρεθέντα. Τὰ φιλόφροντα καθιδρύματα τὰ προνοοῦντα περὶ ἀναπτύξεως τῶν παίδων τῶν ἀγυῶν ἐποπλασιάζθησαν ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἰδίως ἐν Ἀμερικῇ, εὐτυχῶς δὲ τῇ φιλανθρωπῶ φροντίδι τοῦ Συλλόγου Παρνασσοῦ ἀπεκτήσαμεν καὶ ἡμεῖς τοιοῦτον ἐνταῦθα καὶ ἐν ἄλλαις τῆς Ἑλλάδος πόλεσιν. Ὁ παῖς λοιπὸν ὃν παριστᾷ ἡ εἰκονογραφία, εἰσήλθεν ἐσπέραν τινα εἰς καθιδρύμα τοιοῦτον καὶ ἐκεῖ μετὰ προσοχῆς ἠκραζέτο τῶν μαθημάτων. Ἡ ἀγαθότης αὐτοῦ ἐπέσυρε τὴν προσοχὴν τοῦ διευθύνοντος. Πλησιάζας οὗτος αὐτὸν τὸν ἠρώτησε τί ἔργον εἶχεν· οὐδὲν, λέγει, διότι δὲν εὐρίσκω δὲν θέλεις νὰ πωλῆς καρπούς; τῷ εἶπεν ὁ διδάσκαλος. Τῷ δίδει δὲ ἀμέσως τρία φράγκα δι' ὧν καθεκάστην πρῶταν ἠγόραζε καὶ μετεπώλει καρπούς· ἐκ τῆς ἐργασίας δὲ ταύτης ἐπορίζετο τὰ πρὸς τὸ ζῆν καὶ ἐσύχναζε τακτικῶς εἰς τὸ σχολεῖον εὐχαριστῶν καθεκάστην πρῶταν τὸν Θεὸν ὅτι τοιαύτης ἐτυχῆ συνδρομῆς.

ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

ΖΩΑ.

ΚΕΦ. ΑΓ'.—Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΝ Τῷ ΑΝΘΡΩΠῳ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΖΩΟΙΣ.

Ὡς τὰ φυτὰ καὶ τὰ δένδρα ἀποθνήσκουσιν ἕτερα δὲ φυτὰ καὶ δένδρα λαμβάνουσι τὴν θέσιν αὐτῶν οὕτω καὶ τὰ ζῶα. Τινὰ ζῶσιν ἐλάχιστον χρόνον, τινὰ δὲ πάλιν ἔτη πολλά· πάντα θνήσκουσι ἡμέραν τινα, καὶ ὡς τὰ φύλλα καὶ τὰ ἄνθη καὶ τὰ φυτὰ, γίνονται μέρος τῆς γῆς πάλιν.

Πλείστον τῆς γῆς ἢν πατοῦμεν ἀπαρτίζεται ἐκ ζῶων καὶ φυτῶν τὰ ὁποῖα ἦσαν ποτὲ ἐπὶ τῆς γῆς, νῦν ὅμως εἶναι ἀναμιγνύμενα καὶ ὡς ἐν μιᾷ μάζῃ. Τὰ φυτὰ καὶ τὰ ζῶα θνήσκουσι καὶ μεταβάλλονται εἰς γῆν, καὶ ἐκ τῆς γῆς ἄλλα φυτὰ καὶ ζῶα γίνονται. Ἡ γῆ ὡς ἐδειξάμεν ἐν Κεφαλαίῳ Α', εἶναι ἡ μήτηρ πάντων τῶν ἐπ' αὐτῆς ὄντων, πλείστον ὅμως μέρος αὐτῆς ἀπαρτίζεται ἐκ τεθηκότων λειψάνων ζῶντων ποτὲ ἀντικειμένων.

Αἱ μεταβολαὶ αὗται εἰσι λίαν θαυμασταί· δὲν φαίνονται τοιαῦται εἰς πλείστους ἀνθρώπους διότι τὰς βλέπουσι καθ' ἑκάστην καὶ δὲν ἐπιστᾶσι τὴν προσοχὴν ἐπ' αὐτῶν. Ὑποθέσωμεν ἀνθρώπον λαμβάνοντα φυτὰ τινα καὶ ζῶα τὰ ὁποῖα ἐφόνευσε καὶ συνέτριψεν εἰς κόνιν καὶ ἐκ σωροῦ ἐξ αὐτῶν, ἀπαρτίσαντα ποικίλιαν φυτῶν καὶ ζῶων, θὰ ἐλέγομεν ὅτι τοῦτο εἶναι ἀδύνατον, καὶ ὅμως τοῦτο ὁ Θεὸς ποιεῖ πάντα χροῦ.

Ὅτι δὲ θαυμαστότερον εἶναι ὅτι δὲν βλέπομεν χεῖρας τοῦτο ποιούσας. Ἐὰν ἐβλέπομεν τὸν ἀνθρώπον μετὰ τὸν σωρὸν αὐτοῦ ἐκ συντετριμμένων ζῶων καὶ φυτῶν, λαμβάνοντα ὀλίγον ἐκ τοῦ μίγματος, διὰ τῆς

χειρῶς τοῦ κατασκευάζοντα ἄνθος εἶτα δὲ ζῶον, τοῦτο θὰ ἦτο θαυμαστόν. Ἀλλὰ ἔτι θαυμαστότερον θὰ ἦτο ἐὰν ἠδύνατο ἀπλῶς διὰ τοῦ λόγου νὰ καλέσῃ ἔξω τοῦ σωροῦ τοῦ φυτὰ καὶ ζῶα πάσης ποικιλίας. Τοῦτο ὁ Θεὸς πράττει καθ' ἅπασαν τὴν γῆν. διὰ τοῦ λόγου τῆς δυνάμεως αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὑπὸ τοὺς πόδας ἡμῶν ἐδάφους, ἀποτελουμένου ἐν μέρει ἐκ θανόντων φυτῶν καὶ ζῶων, νέα φυτὰ καὶ ζῶα ἀδιακόπως γίνονται. Πᾶσα ἡ κτίσις ἡ ζῶσα καὶ μὴ γίνεται καὶ διατηρεῖται ἄνευ χειρῶν· τὸ δὲ γεγονός ὅτι γίνεται διὰ μέσων τὰ ὁποῖα ἡμεῖς δὲν βλέπομεν εἶναι τὸ ἄκρον ἄωτον τῶν θαυμάτων.

Ἦνθα διαφορὰ τις μεταξὺ τοῦ θανάτου τῶν ζῶων καὶ τοῦ τοῦ ἀνθρώπου. Ὅταν τὸ ζῶον θνήσκῃ, συνθνήσκῃ μετ' αὐτοῦ καὶ ὁ νοῦς αὐτοῦ· ἀλλ' ὅταν ὁ ἀνθρώπος ἀποθνήσκῃ ὁ νοῦς ἢ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ ζῆ ἔτι καὶ ζῆσει διὰ παντός.

Πόσον θαυμαστός εἶναι ὁ χωρισμὸς οὗτος τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος. Φαίνεται ὡσαύτως μὴ ἠδύνατο νὰ χωρισθῶσιν· εἰσι τοσοῦτον στενῶς συνδεδεμένα ὥστε δὲν φαίνεται ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ ὤσι κεχωρισμένα. Ἀλλ' ἡ Γραφὴ λέγει ἡμῖν ὅτι οὕτως εἰσι καὶ ὅτι ὅταν τὸ σῶμα ἀποθάνῃ τὸ πνεῦμα θέλει ζῆσει ἔτι. Ναι, ὁπόταν ἅπας ὁ μηχανισμὸς, ὃν ἡ ψυχὴ μεταχειρίζεται τοσοῦτον συντόμως, σταματήσει τὴν κίνησιν αὐτοῦ διὰ τοῦ θανάτου, ἡ ψυχὴ τὸν ἐγκαταλείπει, καὶ μένει ἀφ' ἑαυτῆς ἄνευ σώματος· δὲν δυνάμεθα νὰ τὴν ἴδωμεν ἀπερχομένην, δυνάμεθα μόνον νὰ ἴδωμεν τὸ σῶμα τὸ ὁποῖον ἐγκαταλείπει, μετὰ τοῦ ἐγκεφάλου του, νεύρων καὶ μυόνων, πρότερον ἄρτι τοιοῦτον ἐνεργόν, νῦν ὅλως ἀκίνητον ἐν τῷ θανάτῳ.

Ὅποια μεταβολή! Ἀλλὰ δὲν φθάνει ἕως ἐδῶ. Τὸ θαυμαστότερον εἶναι ὅτι τὸ σῶμα τοῦτο τὸ λυόμενον ἐν τῇ γῇ ἐνωθήσεται πάλιν μετὰ τοῦ πνεύματος· ἀλλὰ δὲν θὰ ἦ ἀκριβῶς τὸ αὐτὸ σῶμα, θέλει μεταβληθῆ. Ἡ Γραφὴ λέγει ὅτι ἔσται σῶμα πνευματικόν. Τὸ σῶμα ἐν ᾧ ἡ ψυχὴ ἡμῶν ζῆ ἐνταῦθα εἶναι, ὡς εἶδομεν, πλήρες περιέργου καὶ ὠραίου μηχανισμοῦ. Ἀλλ' εἶναι κατεσκευασμένον ὅπως διαρκέσῃ μόνον ὀλίγα ἔτη. Ὑπόκειται προσέτι εἰς πόνον καὶ ἀσθένειαν· ἀλλὰ τὸ σῶμα ἐν ᾧ ἡ ψυχὴ ἡμῶν κατοικήσει ἐν τῇ μελλούσῃ ζωῇ ἔσται κατεσκευασμένον οὕτως ὥστε νὰ διαρκέσῃ διαπαντός· οὐδέποτε θέλει ἀσθενήσει. Ὁ μηχανισμὸς τοῦ ἔσται κρείττων τοῦ ἐν τῷ σώματι ἐν τῇ ἐνεστάσῃ ζωῇ, οὕτω δὲ ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἔσται ἰκανὴ νὰ μανθάνῃ πλείονα καὶ νὰ πράττῃ πλείονα ἢ ὅσα δύναται νὰ πράττῃ ἐνταῦθα.

Δὲν φαίνεται δυνατόν ὅτι τὸ σῶμα ἀφοῦ διαλυθῇ ἐν τῇ γῇ δύναται νὰ ἐγερθῇ. Ἀλλ' ὁ Θεὸς λέγει ἐν τῷ λόγῳ αὐτοῦ ὅτι τοῦτο θὰ γίνῃ, καὶ δεικνύει ἡμῖν καθεκάστην, ἐξ ὅσων κείται πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν ἡμῶν, ὅτι δὲν εἶναι πολὺ δύσκολον δι' αὐτὸν νὰ τὸ πράξῃ. Ἐδειξάμεν ἐν τῇ πραγματείᾳ ταύτῃ, ὅτι ὁ Θεὸς ποιεῖ πάντα τὰ φυτὰ καὶ τὰ ζῶα ἐκ τῆς γῆς. Ἐὰν τοῦτο δύναται νὰ πράξῃ, βεβαίως δύναται ν' ἀποδώσῃ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα.

Θεωρήσατε κατὰ τὸν παγερὸν χειμῶνα· καὶ σκεφθῆτε περὶ τῶν ξηρῶν φύλλων καὶ ἀνθῶν τῶν κεκαλυμμένων ὑπὸ τῆς χιόνος, περὶ τῶν τόσων γυμνῶν δένδρων καὶ τῆς ὑπνωττούσης ζωῆς αὐτῶν, καὶ περὶ τῆς πληθῆος τῶν ζῶων τὰ ὁποῖα διατελοῦσι κεκρυμμένα, καὶ ἠρεμοῦσιν ἐν θανάτῳ. Πόσα ἐφόνευσε ὁ χειμῶν καὶ πόση ζωὴ ἐτέθη παντοῦ εἰς ὕπνον. Ἐὰν δὲν τὸ ἐβλέπομεν δὲν θὰ ἐπιστεῦμεν ὅτι τοσαύτη ἀνάστασις θὰ ἐγένετο τὴν ἀνοιξιν—ὅτι ἀφοῦ ὁ θάνατος τοῦ χειμῶνος παρήλθεν, τὰ φύλλα καὶ τὰ ἄνθη καὶ οἱ καρποὶ θὰ ἐφαινότο πάλιν ἐπὶ τοῦ δένδρου, καὶ θάμνου καὶ φυτοῦ καὶ τὰ πτηνὰ καὶ ἐντομα καὶ ἕτερα ζῶα θὰ ἐφαινότο τοσοῦτον ἠσυχολημένα πάλιν ὡς εἶδετε ταῦτα κατὰ τὸ θέρος πρότερον. Ἀλλὰ βλέπομεν ὅτι ὁ Θεὸς ποιεῖ πᾶσαν τὴν ἀνάστασιν ταύτην καθεκάστην ἀνοιξιν· εἶναι δὲ τοσοῦτον ἀξιοθαύμαστον, ὅταν τοῦτο παρατηρήσωμεν, ὅσον ἡ ἀνάστασις τῶν ἡμετέρων σωμάτων.

Τὸ ἀναστησόμενον σῶμα, εἴπομεν, ἔσται καλῆτερον τοῦ ἐνταῦθα σώματος. Δὲν ὑπάρχει παρεμφερὲς τι πρὸς τὴν μεταβολὴν ταύτην εἰς ὅσα βλέπομεν ἐν τῷ περὶ ἡμᾶς ζῶντι κόσμῳ; Ἰδέτε τὴν χρυσαλλίδα. Πόσον λαμπρὰ καὶ ὠραῖα εἰσι τὰ χρώματα αὐτῆς· πόσον ἄβρον πλάσμα εἶναι! Πόσον χαρίεσσα εἰσὶν αἱ κινήσεις τῆς ἰσταμένης ἐπὶ τῶν χρυσῶν πτερυγῶν τῆς ἀπὸ ἀνθους εἰς ἄνθος! Δύνασθε νὰ πιστεύσητε ὅτι ἦτο ποτὲ δυσειδὴς σκόληξ ἔρπων ἐπὶ τῆς γῆς; Πόσον θαυμαστὴ ἡ μεταβολή! Προσομοίαν τινα μεταβολὴν θὰ δεῖξωσι τὰ σώματα ἡμῶν ἐν τῇ ἀναστάσει. Ἐνταῦθα ἐν τῇ ἐνεστάσῃ ζωῇ, καίτοι τὰ σώματα ἡμῶν εἰσι φοβερῶς καὶ θαυμασίως κατεσκευασμένα, εἰσὶν οἰονεὶ σκόληκες τῆς γῆς παραβαλλόμενα πρὸς τὰ σώματα ἐν οἷς αἱ ψυχὰ ἡμῶν θέλουσιν οἰκῆσαι ἐν ἑτέρῳ κόσμῳ. Ὡ, εἶθε νὰ ἐζῶμεν ἐνταῦθα οὕτως ὥστε, ἐν τοῖς πνευματικαῖς ἡμῶν σώμασι, μετὰ τῶν ἀνωτέρων αὐτῶν δυνάμεων, δυναθῶμεν νὰ ὑπηρετήσωμεν τὸν Θεὸν διὰ παντός ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

Τ Ε Λ Ο Σ.

ΠΩΣ ΟΙ ΟΛΛΑΝΟΙ ΘΕΡΑΠΕΥΟΥΣΙ ΤΗΝ ΟΚΝΗΡΙΑΝ

ΕΜΠΟΡΟΣ τις περιφερόμενος πρῶταν τινα ἐν Ἀμστελοδάμῳ, προσεπέλασε ὁμάδα ἀνθρώπων ἰσταμένων περίξ φρέατος ἐντὸς τοῦ ὁποίου βωμαλαῖος ἀνὴρ πρὸ μικροῦ εἶχε καταβιβάσθῃ. Σωλὴν, τοῦ ὁποίου τὸ στόμιον ἔχαινε ἐπὶ τοῦ χείλους τοῦ φρέατος, ἔχυνεν βεῦμα ὕδατος ἐντὸς τοῦ φρέατος καὶ βαθμυδὸν ἤρχιζε νὰ πληροῦται. Ὁ ἐντὸς τοῦ φρέατος εἶχεν ἰκανὴν ἐργασίαν, ἐὰν δὲν ἐπεθύμει νὰ πνιγῆ, ἵνα ἀναπέμπῃ τὸ ὕδωρ ἐκτὸς τοῦ φρέατος δι' ἀντλίας οὕσης εἰς τὸν πυθμένα. Ὁ ἔμπορος οἰκτεῖρον τὸν ἀνδρα, ἐζήτησεν ἐξήγησιν τοῦ κατ' αὐτὸν σκληροκαρδίου τούτου παιγνιδίου.

«Κύριε,» εἶπεν γέρον τις παριστάμενος, «ὁ ἀνθρώπος ἐκεῖνος εἶναι ὡς βλέπετε ὑγιὴς καὶ βωμαλαῖος

προσπνέχθην πολλάκις νά δώσω αὐτῷ ἐργασίαν, οὐδὲν ἤττον ὅμως ἀφίνει τὴν ὀκνηρίαν νά τὸν κυριεύῃ, καὶ ἐπαίτει ἀπὸ θύρας εἰς θύραν, καὶ τοι εὐκόλως ἠδύνατο νά ἀπολαμβάνῃ τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου δι' ἐργασίας ἐάν ἤθελεν. Πῶρα λοιπὸν προσπαθοῦμεν νά τὸν κάμωμεν νά αἰσθανθῇ ὅτι δύναται νά ἐργασθῇ. Ἐάν μεταχειρίζεται τὴν δύναμιν ἢν ἔχωσιν οἱ βραχίονες αὐτοῦ θέλει σωθῆ· ἐάν τὰς ἀφήσῃ ἐν ἀδρανείᾳ θέλει πνιγῆ. Ἄλλ' ἰδέτε», ἐξηκολούθησεν ὁ γέρον Ὀλλανδὸς, προβαίνων εἰς τὸ χεῖλος τοῦ φρέατος, «ὁ κύριος εὕρισκε ὅτι ἔχει μύονας. Ἐν μᾶ ὥρα θὰ τὸν ἐξαγάγωμεν μορφώσαντα κρείττονας ἰδέας διὰ τὸ μέλλον.» Ἡ θεραπεία ἐφάνη ἀποτελεσματικῆ.

### ΕΡΡΙΚΟΣ Ο Α΄ ΚΑΙ ΤΑ ΤΕΚΝΑ ΤΟΥ

ΕΡΡΙΚΟΣ ὁ Α΄, ὁ καὶ Μέγας Ἑρρίκος καὶ ἀγαθὸς Ἑρρίκος ἐπικαλούμενος, βασιλεὺς τῆς Γαλλίας, ἀπεδείχθη λίαν ἐπιμελὴς κυβερνήτης, διώρθωσε τὰ οικονομικὰ τοῦ Κράτους του, ἐνεψύχωσε τὴν ἐμπορίαν, τὰς τέχνας, τὴν γεωργίαν καὶ κατέστησε τὴν Γαλίαν εὐδαίμονα.

Λέγουσιν ὅτι Ἑρρίκος ὁ Α΄ ἐπεθύμει ἵνα ἕκαστος ἄνθρωπος ἐν τῷ βασιλείῳ του ἦ εἰς κατάστασιν νά μαγειρεύῃ μίαν ὄρνιθα διὰ τὸ γεῦμα του τῆς Κυριακῆς, ἤτοι ἐπεθύμει ἵνα πάντες οἱ ὑπῆκοοι αὐτοῦ εὐτυχῶσι καὶ ἔχωσι πᾶσαν ἀνάπαυσιν ἐν τῇ οἰκογενείᾳ των. Καὶ αὐτὸς ἦν ἀγαθότατος πατὴρ καὶ διηγοῦνται περὶ αὐτοῦ τὸ ἐξῆς ἀνέκδοτον :

Ἡμέραν τινὰ πρεσβευτῆς εἰσήχθη παρὰ τῷ βασιλεῖ. Ὁ πρεσβευτῆς διετέλει ἐν σφοδρᾷ παραχῆ συλλογίζομενος ὅτι μετ' οὐ πολλὴ θὰ εὕρισκετο ἐνώπιον Ἑρρίκου τοῦ μεγάλου, ἀλλ' ὅποια ὑπῆρξεν ἡ ἐκπληξίς αὐτοῦ ὅταν, τῆς θύρας ἀνοιχθείσης, εἶδε τὸν βασιλέα μὲ τὰς χεῖρας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους μιμούμενον τὸν ἵππον ὅπως διασκεδάσῃ τὰ τέκνα του. Ὁ πρωτότοκος υἱὸς του ἐκάθητο ἐπὶ τῆς ῥάχμας του, ἐνῷ αἱ μικραὶ κόραι ἔτρεχον φαῖδραι περὶ αὐτόν. Ὁ πρεσβευτῆς ὀπίσθησεν ὡπιοῦσθε πατὴρ, τῷ λέγει; Ἐπὶ τῇ καταφατικῇ ἀπαντήσῃ τοῦ πρεσβευτοῦ προσέθηκε: τότε λοιπὸν θὰ κάμωμεν ἓνα γῦρον ἀκόμη!

### ΠΟΙΚΙΛΙΑ

Ὅλιγα τινα περὶ τοῦ ἡλίου. — Ὁ ἥλιος εἶναι 320,000 φορές μείζων τῆς γῆς. Ὁ ἥλιος ἀπέχει 400 φορές τόσον ὅσον ἡ σελήνη. Ἡ ἐκ τοῦ ἡλίου θερμότης δύνανται νά τῆξαι 287,200,000 κυβικὰ μίλια πάγου ἀνὰ πᾶν δευτερολέπτον. Ἡ διάμετρος τῆς γῆς ἔχει τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν πρὸς τὴν ἀπόστασιν αὐτῆς ἐκ τοῦ ἡλίου ὅσον τὸ πλάτος τριῶν πρὸς 125 πόδας. Ἀμαξοστοιχία σιδηροδρόμου τρέχουσα ἀνευ σταθμῶν ἀνὰ 40 μίλια τὴν ὥραν θὰ ἐφθάνεν εἰς τὸν ἥλιον εἰς 263 ἔτη. Ὁ ἥλιος θεωρεῖται ὡς καθιστάμενος 250 πόδας ἐλάσσωσιν κατ' ἔτος. Ὁ πλησιέστερος ἀστὴρ εἶναι 250,000 φορές ἀπώτερος τοῦ ἡλίου. Τὸ ἐκ τοῦ ἡλίου φῶς ἵνα φθάσῃ εἰς τὴν γῆν ἀπαιτεῖ ὀκτῶ λεπτὰ τῆς ὥρας, 50,000 ἔτη ὅμως ἐχρειάσθησαν ὅπως τὸ φῶς ἔλθῃ ἐκ τοῦ ἀπωτάτου τῶν ὀρατῶν ἀστέρων.

\* \* Το 1855 ἡ αὐτοκράτειρα τῆς Ρωσίας ἤρξατο ἰδρύουσα σχολεῖα καὶ γυμνάσια πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν γυναικῶν. Εἰσὶ νῦν 186 ἐκ τούτων ἔχοντα 23,400 μαθητριάς. Ἡ Ρωσία ἔχει ἤδη ὀκτῶ πανεπιστήμια μετὰ 5,629 φοιτητῶν, πεντήκοντα ἐξ ἐπιστημονικῶν σχολείων, ἐξήκοντο ὀκτῶ προτύπου σχολῆς, καὶ ἐν ἑκατομμύριον μαθητῶν. Ταῦτα δὲ μόνον κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐγένοντο.

\* \* Αἱ ἀρχαὶ τῆς Κίνας εὕρισκον ὅτι ἡ χρῆσις τοῦ ὀπιοῦ ὑπῆρξεν τὸ μέγα αἴτιον τοῦ μαστίζοντος αὐτὴν λιμοῦ, διότι κατέστησεν αὐτοὺς ἀσθενεῖς καὶ ἤττον φιλοπόνοους. Μεγάλαι ἐκτάσεις γῆς ἐφυτεύθησαν διὰ μηκόνων αἰτίνων ἠδύνατο νά φυτευθῶσι διὰ χρησίμων σιτηρῶν. Ἐν τινι διαμερίσμασι οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι διετάχθησαν νά δημεύωσι πᾶσας τὰς γαίας τὰς διὰ τοιούτων φυτῶν φερυτευμένας.

\* \* Τὸ Λονδῖνον ἔχει πλείονας τῶν τεσσάρων ἑκατομμυρίων κατοίκους, ἐξ ὧν ἐν ἑκατομμύριον ξένους, ἔχει δὲ πλείοτέρους καθολικοὺς τῆς Ρώμης, πλείονας Ἰουδαίους τῆς Ἰστανδίας, πλείονας Ἰρλανδοὺς τοῦ Δουβλίνου καὶ πλείονας Σκώττους τοῦ Ἐδιμβούργου. Γεννᾶται εἰς ἄνθρωπος ἀνὰ πέντε λεπτὰ καὶ ἀποθνήσκει εἰς ἀνὰ ὀκτῶ λεπτὰ. Ἐχει 117,000 ἐγκληματίας καὶ 38,000 μέθυσου. προσάγονται ἐνώπιον τῶν δικαστηρίων καθ' ἕκαστον ἔτος Ἐξ ὀκτῶ προσώπων ὁ εἰς εἶναι πέννης· τοῦτο δὲ δὲν θὰ συνέβαιναν ἐάν ἦσαν ὀλιγώτερα ζυθοπωλεῖα καὶ οἶνονπυματωλεῖα.

\* \* Ὁ Μίλτων ἔλαβεν 125 φρ. ἀντίτιμον διὰ τὸν «Ἀπωλεσθέντα Παράδεισον». Ὁ Πῶπ 200,000 φρ. διὰ τὴν μετάφρασιν τοῦ Ὀμήρου. Ὁ κ. Bonner ἐκδότης Ἀμερικανικῆς ἐφημερίδος τοῦ Ledger ἐπλήρωσεν εἰς τὸν Τετυγσου 25,000 φρ. δι' ἐν μόνον ποίημα. Ὁ σὶρ Βάλτερ Σκῶπ ἀπῆλause κέρδος 1,295,000 φρ. ἐκ τῶν μυθιστορημάτων του. Ὁ δὲ Σάκσπηρ διὰ τὸν Ἀμλέτον 125 φρ.

### Ἀύσις Αἰριγματος ΙΓ΄

Νέφος—Νέος.

Ἐλυσεν δ' αὐτὸ μόνον ὁ κ. Δ. Θ. Δημητρακόπουλος (δικηγόρος.)

### Ἀύσις Προβλήματος.

Περιουσία τοῦ πατρὸς δρ. 180,000

Υἱοὶ ἕξ—ἔλαβεν ἕκαστος δρ. 30,000.

Ἐλυσαν δ' αὐτὸ οἱ κκ. Γ. Π. Κορωναῖος (Πειραιεὺς), Δ. Θ. Δημητρακόπουλος δικηγόρος (Ἀθηναί.)

### Ἀύσις Γρίφου 8.

Το—μηδεν—οσδ—υς—θαι—θε—ι—ον

Τὸ μηδενὸς δεῖσθαι θεῖον!

Ἐλυσεν δ' αὐτὸν μόνον ὁ κ. Ιωσήφ Α. Γρηγοριάδης.

### ΑΙΝΙΓΜΑ ΙΔ΄.

Παχύ τι ζῶον, ἄγριον, τὸ ὄλον μου σημαίνει,  
Τὸ δ' ἡμισύ μου τὸ πικρὸν τῶν ἐρπετῶν ἐμφαίνει.  
Ἄν κόψῃς δ' ἐκ τοῦ ὄλου μου τὸ τέταρτον στοιχείον  
Θά μ' ἴδῃς ἓνα ἤμερον χωρὶς τινος πλησίον.  
Ἄλλ' ἂν καὶ τὸ κεφάλι μου θελήσῃς ν' ἀφαιρέσῃς,  
Ἐν ἄλλο ζῶον ἡμερον τετράπουρον θ' ἀπαντήσῃς  
Ποῦ δὲν τοῦ χάρις' ἀτυχῶς πολὺ μυαλὸ ἢ φύσις,  
Σ' ἐκεῖνο θὰ μεταβληθῶ κ' εὐρέμ' ἂν ἴμορσῃς.

Δ. ΡΩΜΑΪΔΗΣ.